A S

الأمم المتحدة

A/43/70 —
S/19390
29 December 1987

ARABIC

UN LIBRARY

مجلس
الأمن



لجمعية
العامة

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والأربعون

الحالة في أفغانستان وأشارها

على السلم والأمن الدوليين

مجلس الأمن

السنة الثانية والأربعون

رسالة مؤرخة في ٢٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لليابان
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طيه نص بيان صادر في ٣٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ عن
متحديث باسم وزارة خارجية اليابان بشأن التدخل السوفيياتي في أفغانستان (انظر
المرفق) .

وسأكون ممتنًا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهم وشيكة رسمية
من وثائق الجمعية العامة في إطار البند المعنون "الحالة في أفغانستان وأشارها على
السلم والأمن الدوليين" ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ك. كيكوتشي
السفير فوق العادة والمفوض
الممثل الدائم لليابان
لدى الأمم المتحدة

مرفق

بيان صادر في ٢٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ عن
متحدث باسم وزارة خارجية اليابان بشأن
التدخل السوفيتي في أفغانستان

١ - مضت ثمانية أعوام منذ التدخل العسكري السوفيتي في أفغانستان الذي وقع في ٢٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩ . وما يُؤسف له أشد الأسف أن القوات السوفياتية ، على الرغم من النداءات المتكررة من المجتمع الدولي خلال هذه الفترة ، لا تزال ترابط في أفغانستان ولا يوجد أي دليل على التحسن في الحالة المؤسفة التي نجمت عن ذلك التدخل . ومع عدم وجود أية نهاية للقتال ، فإن عذاب الشعب الأفغاني ما زال مستمراً . إذ أن حقوق الإنسان للشعب الأفغاني تتعرض للكبت وأرغم نحو خمسة ملايين شخ على ترك بلادهم كلاجئين .

٢ - وقد أكدت اليابان ، في كل فرصة ممكنة ، ضرورة التوصل إلى تسوية سلمية للقضية على أن تفي بالشروط الأربع التالية :

(أ) الانسحاب الفوري والتام للقوات السوفياتية ،

(ب) إعادة الاستقلال السياسي لافغانستان ووضعها كدولة غير منحازة ،

(ج) احترام حق الشعب الأفغاني في تقرير المصير ،

(د) عودة اللاجئين الأفغان إلى ديارهم بشكل آمن وبشرف .

وتعتزم اليابان أن تواصل تعاونها مع البلدان التي من نفس الرأي تحقيقاً لهذا الغرض .

٣ - وبهذه المناسبة ، تؤكد اليابان من جديد تأييدها للجهود المبذولة بناء على مبادرة الأمين العام للأمم المتحدة من أجل التوصل إلى تسوية سلمية للمشكلة وتأمل بشدة في أن تظهر بواحد تقدم ملموسى نحو الانسحاب التام للقوات السوفياتية في المحادثات عن قرب التي ينتظر أن تستأنف في وقت مبكر من العام القادم .